

SLOVENSKI VESTNIK

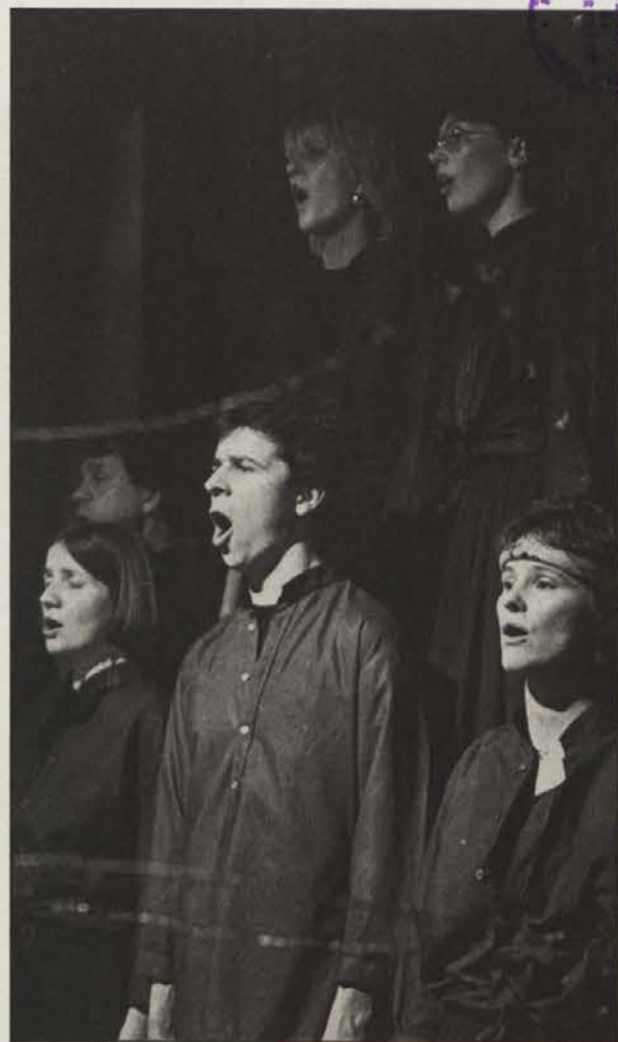
CELOVEC
PETEK
17. FEB.
1989

Letnik XLIV.
Štev. 13 (2436)

Izhaja v Celovcu
Erscheinungsort
Klagenfurt

Poštni urad 9020
Celovec
Verlagspostamt
9020 Klagenfurt

Cena: 7 šil.
700 din
P. b. b.



Sturm za ohranitev „Obirja“

„Drugačna Koroška“ se zavzema za ohranitev Obirja, saj gre za gospodarsko nerazvito področje. Zaprtje bi prizadelo v njem zaposlene delavce in vso regijo, je dejal dr. Marjan Sturm na volinim sestanku v Železni Kapli.

„Drugačna Koroška“ vložila kandidaturo za volitve

„Vložitev liste in kandidatura sta zgodovinska dogodka. Prvič v koroški zgodovini je uspelo tako združiti opozicionalne sile v deželi, da je možna skupna kandidatura pri volitvah. Prepričan sem, da se bodo volilke in volilci poslužili te možnosti. To je ponudba za razcvet dežele in edina prava alternativa ob volitvah 12. marca“, je dejal Hans Haider, glavni kandidat listé „Drugačna Koroška/Anderes Kärnten“. Volilno

zduženje je namreč v sredo pri koroški volilni komisiji vložilo svojo volilno listo pod imenom „Anderes Kärnten/Drugačna Koroška“, s katero bo kandidiralo po vsej Koroški.

Najvidnejši kandidati so: mag. Hans Haider (Beljak), dr. Marjan Sturm (Celovec), mag. Michael Mark (Spittal), Mirko Kert (Pliberk), Friedrich Zirgoi (Velikovec) in mag. Barbara Ortner (Celovec).

Na poti v pluralizem: Ustanovljena Socialdemokratska zveza Slovenije

Včeraj zvečer je bil v Ljubljani ustanovni zbor Socialdemokratske zveze Slovenije SDZS. Že v dnevih pred zborom so v inozemstvu in tudi v Jugoslaviji ustanovitev ocenjevali kot izjemen družbeni dogodek in ji pripisovali celo evropski in zgodovinski pomen, saj pomeni prvi korak v smer političnega pluralizma v socialističnih državah sploh. Iz njene programske izjave je razvidno, da vključuje podoben program kot

klasične socialdemokratske stranke in da se zavzema za popolno uveljavitev parlamentarne demokracije. V njej je zapisano:

„Prepričani smo, da ima vsak državljan Slovenije pravico živeti v svobodi in blaginji, izbirati in odstavljati voditelje po vnaprej določenih demokratičnih postopkih, ustvarjati v miru in brez strahu pred samovoljnimi posegi oblasti... Slovenija in Jugoslavija sta

v splošni družbeni krizi. Vzroki zanjo so v nedemokratski in ideološko obremenjeni politični ureditvi, kar se odraža na vseh področjih družbenega življenja – v gospodarski krizi, kulturnem siromašenju, znanstvenem zastojanju in ne nazadnje v nemoči posameznika.

SDZS smo avtonomna politična organizacija. Navdihujejo nas sodobna in svobodoljubna načela evropske socialdemokracije, ki temeljijo

na etiki evropskega humanizma, socialni pravičnosti in človeškem dostojanstvu.“

SDZS se bo zavzemala predvsem za reforme v politiki in gospodarstvu, socialni politiki in vojski. Izjavlja pa se tudi za razvijanje skupnega slovenskega kulturnega prostora; zamejskim Slovencem pa je treba za njihov razvoj zagotoviti gospodarsko in kulturno pomoč.

V času, ko to poročamo, je zborovanje še trajalo.

Dobrodelni koncert zboru „Rož“

Jutri, v soboto 18. februarja 1989, gostuje mešani pevski zbor Rož s koncertom pesmi ponižanih in razžaljenih narodov v Landskronu blizu Beljaka (ob 20.00 uri, Volkshaus Landskron). Na koncert vabita društvo „Draukult Villach“ in Avstrijska informacijska služba za razvojno politiko. (ÖIE). Pokroviteljstvo je prevzel beljaški župan Helmut Manzenreiter. Izkupiček koncerta je namenjen žrtvam potresa v Armeniji.

PREBERITE

- 2 Volilni sestanki „Drugačne Koroške“
- 3 Intervju s kandidatom Fricem Kertom
- 5 Pogovor s predsednikom avstrijskega PEN-Cluba
- 4 Heute im Slovenski vestnik
- 5 Koroška v zrcalu
- 6 Vestnikov novi roman
- 7 V tem tednu na televiziji
- 8 Slovenski vestnik vsepovsod: narobe zima



Janka Ferka in Petra Turrinija je številna publika poslušala z zanimanjem in navdušenjem

(slika: A. Kokot)

V znamenju literature obeh narodov

Janko Ferka in Peter Turrini sta v sredo v bilčovski ljudski šoli pričela s serijo literarnih nastopov književnikov obeh narodnosti na Koroškem. Branja, ki jih s sodelovanjem posameznih občin organizira koroški Center za izobraževanje odraslih (Erwachsenenbildungszentrum Kärnten), potekajo pod naslovom „Stavki oblikovani iz jezikov“, vsebinsko pa na temo „Književnost na Koroškem s koroškimi avtorji“. Branja so dvojezična in namenjena sporazumevanju obeh narodnih skupnosti na Koroškem.

Pri naslednjih branjih, ki bodo v Velikovecu, Pliberku, Šentjakobu in Podkloštru, bodo sodelovali Maja Haderlap, B. C. Bünker, Gert Jonke, Gustav Januš, Florjan Lipuš, Anton Fuchs, Andrej Kokot in Josef Winkler.



Referent dr. Marjan Sturm

„Ohraniti Obir!“

Zaprte tovarne Obir bi pomenilo tudi katastrofo za koroške Slovence, ki bi bili s tem dodatno k narodnostnemu položaju zapostavljeni tudi na ekonomskem področju, je dejal dr. Marjan Sturm na volilnem zborovanju „Drugačne Koroške“ v Železni Kapli. Poudaril je, da bi bila tovarna Obir že zdavnaj sanirana, če ne bi prišlo do škandala v Beljaku.

Ceno zavožene špekulantske politike v Beljaku, je dejal Sturm, naj bi sedaj „plačal“ Obir. Edina perspektiva je v tem, je menil, da se

celotna regija bori za ohranitev, ekološko sanacijo in izgraditev tovarne. Od strank pa je zahteval, da naj pokažejo odgovornost s tem, da odplačevanje dolgov za Magdalen za leto 1989 financirajo zgolj iz javnih sredstev, ki jih prejema za svoje delovanje.

Dr. Sturm je dejal, da se združene skupine zavzemajo za spremembo politične klime na Koroškem. Do zavzetosti je prišlo, ker so stranke sprejele ločevalni šolski zakon in za vsakega treznega človeka niso več voljive.



Volilni sestanki „Drugačne Koroške“

Škofiče: v petek, 17. 2. ob 19.30 uri, v društveni sobi nad posojilnico v Škofičah.

Bekštanj: v nedeljo, 19. 2. 1989, ob 10. uri, v gostilni „Pri Pušniku“ v Ratenčah

Bilčovs: v nedeljo, 19. 2. 1989, ob 19.30 uri, v gostilni „Pri Miklavžu“

Šentjakob v Rožu: v torek, 21. 2. 1989, ob 19.30 uri, v posojilnici

Globasnica: v sredo, 22. 2. 1989, ob 19.30 uri, v gostilni „Pri Šoštarju“

Sele: v nedeljo, 26. 2. 1989, ob 11. uri, v farnem domu.

Kotmarja vas: v ponedeljek, 27. 2. 1989, ob 19.30 uri, v gostilni „Pri Mežnarju“

Žitara vas: v torek, 28. 2. 1989, ob 19.30 uri, v posojilnici v Miklavčevem

Borovlje: v sredo, 1. 3. 1989, ob 19.30 uri, v društveni sobi „Pri Bundru“

Pliberk: v četrtek, 2. 3. 1989, ob 19.30 uri, v kletni dvorani posojilnice Pliberk.

Slovenji Plajberk: v soboto, 4. marca 1989, po maši (približno ob 18.30 uri), gostilna „Pri Folti“



Prvi volilni sestanek „Drugačne Koroške“ je bil v torek v Železni Kapli in je pri občinstvu dobro odmeval.

sliki: M. Pasterk

Deželnozborske volitve 1989

„Slovenski vestnik“ z današnjo številko začena predstavitev glavnih štirih kandidatov volilne platforme „Drugačna Koroška/Das andere Kärnten“ ter glavnih kandidatov drugih strank, ki se na volitvah 12. marca 1989 potegujejo za

mesta v koroškem deželnem zboru. Najprej predstavljamo četrtovrščenega kandidata liste „Drugačna Koroška/Das andere Kärnten“, Slovenca Frica Kerta. Z njim se je pogovarjal glavni urednik Slovenskega vestnika Ivan Lukan.

„Zdrava riba lahko plava proti toku!“

Slovenski vestnik: Spoštovani gospod Fric Kert! Kako Vi, kot drugi slovenski kandidat in prvi predstavnik KEL na volilni listi „Drugačna Koroška/Das andere Kärnten“, ocenjujete dosednji potek volilnega boja na Koroškem?

Kert: Opažam, da FPÖ nastopa še bolj agresivno kot kdaj prej. Pri ÖVP do sedaj nisem zasledil kakršnekoli „nove politike“. SPÖ nas skuša prepričati z „aktivnim in atraktivnim“ Ambrozijem. Slovenci pa vemo, da je prav SPÖ, kot najmočnejša politična stranka, v vseh za nas življenjsko pomembnih vprašanjih odločala proti našim interesom. Poleg velikih plakatov teh strank simpatično nagovarja metuljček, kateremu želim, da bi poletel v novi koroški deželni zbor in popestril tamkajšnji politični enolončnic.

Slovenski vestnik: Volilno združenje „Drugačna Koroška/Das andere Kärnten“ se je koroškemu prebivalstvu doslej predstavilo samo na tiskovni konferenci, na nekaj volilnih zborovanjih ter s propagandnimi plakati na stojalih. Napovedano je še 12 volilnih zborovanj po južnem Koroškem. Je to vse, kar ste si zamislili za ta volilni boj?

Kert: Poleg že naštetih dejavnosti je bila medtem že druga tiskovna konferenca, in sicer v Beljaku. Tam smo temeljito razkrinkali klavarno zadržanje vseh treh deželnozborskih strank v zvezi z onesnaževanjem zraka in njihovo neodgovorno ravnanje ob problemu tovarne celuloze v Magdalenu.

V Celovcu so naši pristaši in sodelavci vsak dan na Novem trgu, kjer potekajo zanimivi pogovori z ljudmi. Tam je predvidena tudi razstava o razvoju koroških Slovencev. Pripravljamo še vrsto zanimivih srečanj z uglednimi predstavniki zelenih z Dunaja, Salzburga, Nizozemske in Švice.

Volilna zborovanja so dodatno načrtovana še na Radišah, v Škofičah, v Dobrli vasi in na celovski univerzi. V številnih krajih bodo postavljeni informacijski kotički. V pripravi pa je seveda še nekaj zelo posrečenih novih plakatov.

Kot kandidat sem osebno pisal vsem občinskim odborni-

kom in njihovim namestnikom, učiteljem in učiteljicam, kulturnim društvom, gospodarskim ustanovam, zaupnikom NSKS ter ZSO in drugim najrazličnejšim predstavnikom slovenske narodne skupnosti na Koroškem. Za izredno pomembne pa smatram tudi osebne stike vseh aktivistov z našimi ljudmi po vsej Koroški.

Radio UNO redno oddaja reklamne oglase za „Drugačno Koroško“. Zagotovo pa s tem še nisem naštel vseh dejavnosti, ki bodo stekle v tej predvolilni kampanji.

Slovenski vestnik: Koroška enotna lista se je na občnem zboru januarja letos jasno izrekla proti ločevanju na šolah in se odločila za sodelovanje v tem volilnem zavezništvu. Novinarji – tako slovenski kot tudi nemško govoreči – imamo vtis, da je KEL v zadnjih tednih nekoliko zadržana in se aktivno ne vključuje v volilni boj. Prejeli nismo niti ene tiskovne izjave KEL k deželnozborskim volitvam in tudi ne izjave, v kateri bi Vi kot kandidat liste zavzeli stališče k aktualnim vprašanjem. Kje je vzrok, morda Vas, kot kandidata KEL, ovira dejstvo, da se vaša baza in funkcionarji niso zadosti distancirali od svojega predsednika, ki je glasoval za ločevalni model?

Kert: Nikakor nimam vtisa, da bi se KEL ne vključevala aktivno v sedanji volilni boj. Objektivno je bila KEL izmed vseh teh združenih volilnih skupin prva, ki je začela združevati vse tiste, ki so samostojno politično nastopanje smatrali za izredno pomembno za družbeni razvoj in obstoj Slovencev na Koroškem.

Tudi tokrat ni mogoče trditi, da bi se KEL ne vključila aktivno v volilni boj, prav nasprotno. Za nas sploh ni bilo vprašljivo, ali naj pri deželnozborskih volitvah samostojno nastopamo ali ne. KEL se je ves čas svojega obstoja prizadevala za čim širše zasnovano volilno zavezništvo tako med Slovenci kot tudi v sodelovanju z vsemi nemško govorečimi demokrati, ki so bili pripravljeni sodelovati na osnovi resničnega partnerstva. Tako široko sodelovanje so zago-

varjali vsi prejšnji kandidati KEL, kot so bili pokojni župan Mirko Kumer, dvorni svetnik dr. Pavel Apovnik, sedanji državni poslanec Karl Smolle in tudi jaz osebno. To smo dokazali tudi s tem, da smo se na Koroškem povezali najprej z Alternativno listo in kmalu zatem tudi z Zeleno alternativo kot tudi z vseavstrijsko ZAL. Prepričan sem, da brez resnega sodelovanja in hotenja KEL sploh ne bi prišlo do tako široko zasnovanega združenja politične opozicije na Koroškem, kakršna je sedaj povezana v „Drugačni Koroški/Das andere Kärnten“.

Edina bojazen, ki sem jo sem pa tja občutil v vrstah KEL, je bila v tem, da bi pri snovanju in ustvarjanju tega širokega volilnega zavezništva ne oslabili že uspešno delujočih političnih struktur, ki so nujno potrebne za izvedbo čim uspešnejšega volilnega boja. Znano je, da je KEL najtesneje povezana z delovanjem samostojnih občinskih odbornikov po vsej Koroški. Brez njih bi ne imeli potrebne mreže sodelavcev po vsej južni Koroški. To so namreč aktivisti, ki dejansko organizirajo ali pomagajo organizirati volilna zborovanja, so ljudje, katerim ljudstvo zaupa, in znajo naše ljudi tudi osebno nagovoriti.

Zdaj je KEL vključena v novo širšo volilno združenje. Vsa sedanja aktualna politična vprašanja je obravnavala tudi KEL. Težiščne programske točke so bile enake tem, ki jih v dosedanjih tiskovnih izjavah predstavlja „Drugačna Koroška“. Vsi sodelavci KEL smo v prvi vrsti predvsem zainteresirani, da se bomo 12. marca kot edina resnična opozicija uspeli vključiti v koroški deželni zbor. Zato ne smatramo za potrebno, da bi v tem volilnem združenju še posebej izpostavljali lasten program, ki bi se razlikoval od drugih skupin. Zdaj imamo predvsem nalogo, da poudarimo vse tisto, kar nas politično družbi in krepi našo učinkovitost.

SV: Vsaka organizacija, ki sodeluje v volilnem združenju, je v skupni program vne-

Darujte za volilni sklad „Drugačne Koroške“: Kto.-štev. 32 748 pri Zvezi-bank Celovec.



Fric Kert

Fric Kert, rojen 13. 8. 1941 v Gradičah (občina Suha), je učitelj na glavni šoli v Pliberku. Svojo politično pot je kandidat „Drugačne Koroške/Das andere Kärnten“ začel leta 1973 kot občinski odbornik v Pliberku in to odgovorno vlogo opravljal do leta 1985. Deset let je bil tudi vodja frakcije EL Pliberk v občinskem odboru. Fric Kert je bil tudi več let član predstojništva KSOO. Kot podpredsednik KEL pa je kandidiral pri deželni in državno-zborskih volitvah leta 1985 oz. 1986 na skupni listi z Zeleno alternativo. Dalje se je udeleževal pri „Pliberškem časopisu“, katerega glavni urednik je še danes. Fric Kert živi v svoji hiši v Nonči vasi, je poročen in oče petih otrok, ki so oz. še obiskujejo Zvezno gimnazijo za Slovence v Celovcu. Njegov največji konjiček je petje.

sla svoje specifične točke oz. zahteve. Zeleni ekologijo, gibanje proti ločevanju otrok šolsko vprašanje itd. Kaj je prispevala KEL, kaj je njena specifična zahteva v skupnem programu?

Kert: KEL je že ves čas poskušala razkrivati mehanizme, ki toliko naših ljudi privedejo v asimilacijo in izgubo slovenske identitete. Zato se zavzemamo za čimveč delovnih mest v domačih krajih, na dvojezičnem ozemlju na Koroškem. Zato podpiramo vse pobude, ki obetajo krepitev gospodarstva na južnem Koroškem v takih strukturah, ki tudi Slovincem omogočajo sodelovanje in soodločanje. V zadnjih letih se je bolj izrazilo pokazala tudi potreba po ohranitvi zdravega okolja, zdravih rezerv pitne vode in večje skrbi za čistejši zrak.

Poleg tega se je KEL vsa leta svojega delovanja prizadevala, da bi koroški in avstrijski javnosti predstavila dejansko zapostavljanje slovenskega jezika in Slovencev sploh. Kot vsi vemo, se to zapostavljanje ne izraža samo pri uvajanju skoraj izključno nemških otroških vrtec in v šolstvu. To se dogaja vsak dan v občinski, okrajni in deželni upravi, kaže se v pretežno nemških krajevnih napisih, v vsej topografiji, pri železnici, na pošti in drugih javnih ustanovah in še marsikje. KEL nastopa za enakopravno upoštevanje Slovencev na Koroškem v družbenem življenju, za odpravljanje obstoječih krivic, za dialog med vsemi prizadetimi, za izpolnitev 7. člena ADP in za mirno sožitje na Koroškem v takšnih oblikah, v katerih bo možen tudi nemoten obstoj in razvoj nas Slovencev. Sam sem si zadal še nalogo, da se bom prizadeval za boljši notranji dialog med Slovenci samimi, ker je notranje soglasje, po mojem mnenju, pogoj za uspešno nastopanje in pogajanje z vsemi vladnimi instancami.

Slovenski vestnik: Narodni svet koroških Slovencev, „oče“ KEL, še ni objavil razglasa za deželnozbornske volitve. Imate vtis, da Vas in hkrati tudi volilno združenje, ta organizacija stoddostno podpira,

ali čutite kakšne pridržke glede na zadržanje NSKS v šolskem vprašanju?

Kert: Prepričan sem, da NSKS tako mene, prvega kandidata KEL, kot tudi celotno volilno združenje podpira. Vem tudi, da namerava v ta namen objaviti povsem jasen in nedvoumen razglas.

Slovenski vestnik: Kaj glede deželnozbornskih volitev pričakujete od Zveze slovenskih organizacij, nadstrankarske organizacije koroških Slovencev?

Kert: Zame sta NSKS kot tudi ZSO nadstrankarski organizaciji koroških Slovencev, čeprav z nekoliko različnimi težnjami. Če hoče biti ZSO verodostojna predstavnicica vseh koroških Slovencev, se mora (po moji presoji politične situacije) tokrat odločiti za prav tako jasno priporočilo in podporo „Drugačni Koroški“ kot NSKS. Ta združena opozicija je namreč res edina politična alternativa, ki ima možnosti priti tudi v deželni zbor in s tem doprinesiti, da se na Koroškem res kaj spremeni tudi v prid koroških Slovencev.

Slovenski vestnik: Vi ste kandidat s terena. Lahko že danes ocenite razpoloženje ljudi, posebno med Slovenci, glede deželnozbornskih volitev? Imate vtis, da večina Slovencev podpira volilno združenje? Kakšno je število ljudi, ki so bolj skeptični glede tega volilnega nastopa?

Kert: Večji del naših ljudi po občinah skupen politični nastop pozdravlja. Sam osebno sem sprejel to kandidaturu s tem pogojem. Vem, da bi marsikdo imel raje drugačen sestav kandidatne liste. Prepričan pa sem, da bodo vsi skeptiki po trezni presoji vseh možnih alternativ spoznali, da niti ni tako pomembno, kdo v našem smislu spregovori, temveč da je bolj pomembno to, o čem hočemo polemizirati v koroški javnosti. Zato je predvsem pomembno, da bomo skupaj sklepali o stališčih, ki naj jih potem zastopa naš izvoljeni mandat v deželni zbor. Pri iskanju in formuliranju teh vsebin pa se v tako široko zasnovano volilno zavezništvo lahko vključi vsakdo. To bo

okrepilo tudi demokratične strukture znotraj naših vrst. Kajti zdrava riba lahko plava tudi proti toku!

Slovenski vestnik: Pred dobrim mesecem je vsakdo mislil, da bo manjšinsko vprašanje ena glavnih točk volilnega boja večinskih strank na dvojezičnem ozemlju. Sedaj pa nastaja vtis, da to ni tako. Je ta ocena pravilna, ali pa to poteka bolj prikrito in zato tembolj nevarno?

Kert: Ugotavljamo, da so vse stranke v tem vprašanju zaenkrat utihnile. Nekateri domnevajo, da je to morda vendarle sad tako imenovanega „novega dialoga“. Sam pa mislim, da se bo to bolj jasno pokazalo šele po volitvah.

Slovenski vestnik: Kakšni so izgledi, da bo vašemu volilnemu združenju uspelo priti v deželni zbor?

Kert: Takšne prognoze so vedno kočljive. Ker pa smo se združili, so izgledi za uspeh gotovo večji. Če bomo vsi delovali s polno paro in prebudili vse aktiviste, bomo po mojem tudi uspeli. Bodimo si odkriti: Kdo pa je zares verjel, da bomo imeli slovenskega predstavnika v državnem zboru? Uspeli smo, ker smo se v odločilnem času združili za skupen napor!

Slovenski vestnik: 12. marec je gotovo pomemben datum za koroške Slovence in za nemško govoreče demokrate. Toda 12. marec naj bi bil samo etapa, začetek vzpostavitve še širšega volilnega zavezništva. To naj bi imelo še pomembnejšo vlogo v prihodnosti. Mislim na državnozbornske, občinske in druge volitve. Ste istega mnenja, ali pa za KEL 12. marec pomeni konec združevanja demokratičnih in opozicijskih sil?

Kert: Po mojem mnenju bomo uspešno nastopali proti vsem krivicam, o katerih odločajo stranke, le tedaj, če bomo v širokem zavezništvu znali zbrati vso opozicijo. Prepričan sem, da nas tako združenje lahko okrepi in da bo KEL delovala za združevanje vseh teh sil tudi po 12. marcu. Kdor se brani, bo morda uspel – kdor se ne, je že izgubil!



OBZORNİK

Afganistanska travma po umiku

Te dni velja toplo priporočilo pripadnikom komunističnih partij na vzhodu in zahodu, da prelistajo svoja glasila iz začetka osemdesetih let. Preberejo naj zvijajoče se komentarje o tem, kako so sovjetski „internacionalisti“ izkazali nesebično vojaško pomoč afganistanskim tovarišem, ki so jih menda zanjo poprosili. In tako naprej.

Iz Moskve poroča ANTON RUPNIK

Na afganistanskem vprašanju je skoraj celo desetletje potekala ločnica med poslušnim dogmatskim krilom evropske in mednarodne levice, ki je zagovarjala tedanje kremeljske veljake, ker je Kremlj bil zanje pač vedno simbol nezmotljivosti, in svobodomiselnost večino, ki je sovjetsko vojaško intervencijo od vsega začetka imenovala okupacijo. V Združenih narodih so se ob tem vprašanju oblikovali dokaj značilni tabori.

Zdaj so se sovjetski vojaki umaknili. Le redki med „internacionalisti“ še verjamejo, da so v Afganistanu delali zares kaj koristnega, saj so za seboj pustili opustošeno deželo in pet milijonov beguncev, ki so iz domovine zbežali pravzaprav zaradi „brezbornikov“ iz Moskve.

Zdaj se po širni Sovjetski zvezi šele začne veliko razmišljanje. Nemalo je bilo sicer že doslej odločnih glasov, ki so zavračali podedovane formule o „internationalistični pomoči“, vendar (jim) je bilo spričo tega, da so sovjetski fantje še naprej prelivali svojo kri na afganski zemlji, hudo javno govoriti, da delajo prej zlo, kot pa dobro.

Afganistan bo težko

Bush mora varčevati

WASHINGTON. Novi ameriški predsednik George Bush je pred kongresom razložil predlog proračuna za prihodnje proračunsko leto, ki se začne 1. oktobra 1989. Glavni namen 1.149,5 milijarde dolarjev visokega proračuna je zmanjšanje primanjkljaja, ki v tem letu znaša 163 milijard dolarjev. Bush je v svoji obrazložitvi tudi napovedal, da bodo stroški za vojsko zamrznjeni, kar pa ne pomeni, da se bo varnost Amerike zaradi tega zmanjšala.

Vize za Poljake in Jugoslovane?

BONN. Zahodnonemški konservativni poslanci nameravajo v nemškem Bundestagu predlagati program za zmanjšanje zlorabe pravice do političnega zatočišča. V okviru tega programa bodo predlagali tudi uvedbo viz za Jugoslovane in Poljake. Po podatkih pristojnega zahodnonemškega ministrstva je v ZRN samo januarja letos za politično zatočišče zaprosilo 2.940 Poljakov in 2.799 Jugoslovanov.

poglavje v sovjetski politiki. Morda celo bolj v notranji kot zunanji. Na dnevnem redu je na ducate vprašanj brez odgovorov. Kakšen je bil sploh režim, ki je mimo vseh ustavnih predstavitev lahko poslal vojsko preko meje? Kdo je poleg Leonida Brežnjeva še najbolj odgovoren za ta zločin? (Ta je vsaj v 15 tisoč mrtvih in 35 tisoč ranjenih vojakih in oficirjih). Med tistimi, ki so še živi, je zlasti Andrej Gromiko kandidat za vse-ljudsko moralno sodišče. Bil je vendar zunanji minister in član politbiroja CK KPSZ.

Mihail Gorbačov je po-tegnil že marsikakšno lekcijo iz afganistanske avanture: demokratizira proces odločanja na vrhu v Kremlju, v javnost uvaja pluralizem mnenj, odpira vrata doslej skrivnostnih institucij in resnic, sploh pa krči vojaške vrste. Vendar Kremelj še naprej ostaja tako zaprta in skrivnostna trdnjava vrhovne oblasti, kot bi jo komajda še lahko našli kje drugje na svetu. Se Afganistan še lahko ponovi?

Za zdaj niso prav vsi prepričani, da so perestrojka, demokratizacija in glasnost že tako daleč, da se v Kremlju ne bi moglo povrniti stanje, ko je v zaprtem krogu nekaj ljudi kovalo usodo 280-milijonske države.

Prav debate po Afganistanu pa bodo morale prispevati k zmagi glasnosti tudi na vrhu sovjetske oblasti piramide.

Socialisti zmagali

KINGSTON. Na volitvah je zmagala narodna opozicijska socialistična stranka, ki jo vodi bivši premier Mihael Manley, ki bo tako že tretjič postal premier Jamajke. Manley je bil prvi predsednik držav Antilskih otokov, ki je navezal uradne odnose s Kubo in zato izgubil volitve leta 1980.

HEUTE
IMSLOVENSKI
VESTNIKDie Seite
für unsere
deutschsprachigen
Leser/innen**„Anderes Kärnten/Drugačna Koroška“: Der Wahlvorschlag für die Wahl am 12. März ist eingebracht**

Die wahlwerbende Gruppe „Anderes Kärnten/Drugačna Koroška, Grüne Alternative (Grüne), KEL, Bewegung gegen Schultrennung“ hat Mittwoch bei der Landeswahlbehörde ihren Wahlvorschlag eingereicht. Sie wird unter der Listenbezeichnung „Anderes Kärnten/Drugačna Koroška“ landesweit kandidieren.

Die aussichtsreichsten

„Lieder unterdrückter Völker“ für Armenien

„Erniedrigte und Beleidigte“ lautet der Titel eines außergewöhnlichen Konzertes, das vom slowenischen gemischten Chor „Rož“ aus St. Jakob im Rosenthal/Sentjakob v Rožu dargeboten wird.

Morgen, Samstag, dem 18. Februar, um 20.00, wird dieses Konzert im Volkshaus Landskron bei Villach aufgeführt. Zuvor war es wiederholt in Österreich, Italien und Jugoslawien aufgeführt worden. Es ist eine Mischung aus Volksliedern, szenischen Darstellungen, Lichtbildern und literarischen Texten.

In mühevoller Kleinarbeit beschäftigten sich die Sängerinnen und Sänger unter Chorleiter Lajko Milisavljevič mit der kulturellen Situation unterdrückter Volksgruppen, überwand Sprachbarrieren und trugen Texte und Noten aus aller Welt zusammen.

Der Reinerlös der Veranstaltung, die vom Verein „DrauKult Villach“ und vom Österreichischen Informa-

Slowenien an der GAST '89 sehr interessiert!

Für die Zeit vom 11. bis 16. März 1989 stattfindende Internationale Fachmesse für Gastronomie, Fremdenverkehr und den Nahrungs- und Genussmittelbereich ist das Interesse aus Slowenien besonders groß. Das zeigte die Teilnahme von slowenischen Medienvertretern, Reisebüros, den Wirtschaftskammern und den öffentlichen Stellen bei Informationskonferenzen, die dieser Tage auf der Messe in Kranj und in der Hotelfachschule in Maribor durchgeführt wurden.

Messedirektor Dkfm. Dr. Hans-Jörg Pawlik sprach dabei über die wirtschaftliche Bedeutung dieser Veranstaltung im Alpen-Adria-Raum und führte aus, daß die GAST die fachbesucherstärkste Messe dieser Branche in Österreich ist. Interesse von Seiten Sloweniens an der GAST besteht vor allem deshalb, weil die stets steigenden Zahlen von Privatbetrieben einen hohen Investitionsnachholbedarf aufweisen.

Kandidaten für den Einzug in den Kärntner Landtag sind: Mag. Hans Haider (Villach), Dr. Marjan Sturm (Klagenfurt), Mag. Michael Mark (Spittal), Friedrich Kert (Bleiburg), Friedrich Zirgot (Völkermarkt), Mag. Barbara Ortner (Klagenfurt).

Hans Haider: „Mit der Einreichung und Kandidatur dieser Liste ist ein historisches Ereignis geschehen.

Zum ersten Mal in der Geschichte Kärntens ist es gelungen die oppositionellen Kräfte dieses Landes zu sammeln und zu einem gemeinsamen Vorgehen bei Wahlen zu vereinen. Ich bin überzeugt, daß die Wählerinnen und Wähler dieses Angebot annehmen werden. Es ist ein Angebot für einen Aufbruch in eine Zukunft, und die einzige echte Alternative.

Preis aus dem Prešeren-Fonds für Lyrikerin Maja Haderlap!

Am 8. Februar wurden im Cankar-Center in Ljubljana die diesjährigen Prešeren-Preise und Preise aus dem Prešeren-Fonds im Rahmen eines eindrucksvollen Festaktes verliehen. Es handelt sich dabei um die höchsten Auszeichnungen, die von der Republik Slowenien für slowenische Literatur vergeben werden.

Den Prešeren-Preis erhielt heuer der Schriftsteller und Vorsitzende des slowenischen Schriftstellerverbandes Rudi Šeligo für sein literarisches Schaffen, das sowohl Dramatik als auch Prosa beinhaltet.

Die kärntner-slowenische Lyrikerin Maja Haderlap erhielt einen Preis aus dem Prešeren-Fonds für ihren Gedichtband „Bajalice“ („Wün-

EBZ und Gemeinden setzen kulturpolitisches Signal

Das Erwachsenenbildungszentrum Kärnten veranstaltet in Zusammenarbeit mit den Gemeinden in den kommenden Wochen und Monaten eine Serie von Lesungen im zweisprachigen Gebiet in Kärnten, um über die Literatur die beiden Volksgruppen in Kärnten einander näher zu bringen. Den Auftakt zu diesen Lese- und Diskussionsabenden mit slowenisch- und deutschsprachigen Autoren gab es Mittwochabend in Ludmannsdorf/Bilčovs mit Peter Turrini und Janko Ferk.

Besonderes Anliegen dieser Veranstaltungsreihe zum Thema „Literatur in Kärnten mit Kärntner Autoren“ und dem Motto „Sätze geformt aus Sprachen“, in der das Gelesene auch auszugsweise in der jeweiligen anderen

schelruten“, Drava+ZTT 1988).

Das neueste Buch von Rudi Šeligo – der Prosaband „Molčanja“ („Schweigen“) – erscheint in deutscher Übersetzung im Herbst 1989 im Drava Verlag. Der bisher einzige ins Deutsche übersetzte Prosatext von Rudi Šeligo wurde im Buch „Zeichen und Wege – Slowenische Erzähler der Gegenwart“ (Drava+ZTT 1985, Seite 199 bis 216, übersetzt von Rudolf Neuhäuser und Klaus Detlef Olof) veröffentlicht. Das Drama „Svatba“ wurde unter dem Titel „Lenkas Hochzeit“ 1987 beim Steirischen Herbst in Graz uraufgeführt.

Für weitere Informationen steht der Drava-Verlag in Klagenfurt/Celovec gerne zur Verfügung.

Sprache dargeboten werden soll, ist die Verständigung zwischen den Volksgruppen, sind Sätze, in denen das Miteinander betont wird. So sind im Konzept die Veranstaltungen entsprechend ausgewählt worden.

Nach Ludmannsdorf/Bilčovs steht der nächste Abend am: Freitag, 3. 3. in Völkermarkt/Velikovec mit Maja Haderlap, B. C. Bunker auf dem Programm.

Weitere Termine: Freitag, 7. 4. in Bleiburg/Pliberka mit Gerd Jonke, Gustav Januš, Freitag, 5. 5. in St. Jakob/Ros./Sentjakob v Rožu mit Florjan Lipuš, Anton Fuchs und Freitag, 2. 6. in Arnoldstein/Podkloster mit Andrej Kokot, Josef Winkler.

Die einzelnen Lesungen werden vom „fidibus“ dokumentiert.

Prva zbirka prepisov ljudskih in ponarodelih pesmi iz Podjune

V okviru srečanja ljudskih pevcev v farni dvorani v Šmihelu je bila v ponedeljek predstavljena prva zbirka prepisov ljudskih in ponarodelih pesmi iz Podjune. „Vsaka vas ima svoj glas“ je naslov knjige, ki jo je uredil in za tisk pripravil mag. Berterj Logar. Knjigo je izdala Krščanska kulturna zveza v Celovcu, založila pa Mohorjeva založba. Poleg uradov zveznega kanclerja in koroške deželne vlade je izdajo omogočila Kulturna skupnost Slovenije.

Kot je na predstavitvi dejal tajnik KKZ Nuži Tolmajer, je knjiga sad dela njihovega etnografskega oddelka. Za objavo je pripravljenih nadaljnjih 273 pesmi, zbirka pa bo obsegala pet knjig. Po besedah Tolmajerja je druga knjiga že v tisku, tretja pa v pripravi.

Dvorni svetnik dr. Pavle Zablatnik je na predstavitvi opozoril na simbolično opremljeno naslovno stran. Kot je dejal, je Tone Seifert s tremi vencami simboliziral bogato pevsko kulturo koroških Slovencev iz Roža, Podjune in Zilje, venca treh dolin. O geslu knjige je dr. Zablatnik menil, da naj opozarja na raznolikost ljudske pesmi v treh dolinah. Dodal je tudi, da se pesmi ne razlikujejo samo po narečjih, mnogokrat celo od vasi do vasi.

Spet tradicionalno pevsko srečanje od Pliberka do Traberka

Danes se bo pričelo tradicionalno pevsko srečanje od Pliberka do Traberka, na katerem sodelujejo koroški pevski zbori z obeh strani meje. Nocoj bo v Mežici otvoritveni koncert, na katerem bo z naše strani sodeloval moški pevski zbor SPD Valentin Polanšek z Obirske, potem pa se bodo koncerti vrstili v Črni, Kotljah, Prevaljah, Vogrčah in Ravnah na Koroškem, kjer bo zaključek tega masovnega pevskega srečanja.

Na koncertih sodelujejo tudi drugi naši mešani in moški pevski zbori, med njimi zbor Danica iz Šentvida v Podjuni, moški pevski zbor SPD „Trta“ iz Žitare vasi, MoPZ „Foltej Hartman“ iz Pliberka ter MePZ Podjuna-Pliberka.

Pesmi, objavljene v zbirki „Vsaka vas ima svoj glas“, so prepis magnetofonskih posnetkov, delo pa je opravil mag. Berterj Logar. Pri transkripciji melodij sta mu pomagala Janez Gregorič in Stanko Polcer. Vsa besedila je ob poslušanju trakov še enkrat korigiral dr. Ludvik Karničar, univ. asistentka dr. Herta Lausegger pa je pripravila slovar narečnih besed.

V prvi knjigi je objavljenih 55 pesmi, ki so po tematici razdeljene v pripovedne in ljubezenske. Naveden je tudi podroben seznam krajev, kateremu je dodan še zemljevid in seznam pevkin in pevcev. To uporabniku zbirke omogoči, da lahko sam preveri, kje je bila pesem posneta in kdo jo je zapel.

Kot v uvodu piše avtor, je zbirka namenjena „vsem, ki jim ni do izumetničenih in ponarejenih narodnih viž, marveč ki cenijo našo pesem v izvorni podobi“.

Čitajte
in širiteSLOVENSKI
VESTNIK

Prof. Sebestyén o sprejemu koroških avtorjev v PEN-Club

V prejšnji številki Slovenskega vestnika smo v pogovoru s Petrom Paulom Wiplingerjem objavili njegove misli o pomembnosti članstva avtorjev slovenske in hrvaške narodne skupnosti v Avstriji. Po njegovi zasluzi je upravni odbor Avstrijskega PEN-Cluba na svoji zadnji seji v svoje članstvo sprejel Gustava Januša, dr. Franceta Merkača in Feliksa J. Bistra ter gradišćanske Hrvatice dr. Avguština Blazovica, Antona Leopolda in Petra Tyrana.

Novi člani iz vrst slovenske in hrvaške narodne skupnosti v avstrijskem PEN-Clubu bodo sestavljali posebno sekcijo, ki bo odslej imela boljše možnosti vključevanja manjšinske književnosti v sodobno avstrijsko literaturo.

O sprejemu novih članov smo za kratek pogovor prosili tudi novega predsednika PEN-Cluba prof. Györgya Sebestyena, ki nam je sprejetje novih članov obrazložil še iz svojega vidika.

SV: PEN je pred kratkim sprejel šest literatov iz manjšinskih vrst – tri gradišćanske Hrvatice in tri koroške Slovence. Kako je do tega prišlo in kako ocenjujete ta dogodek?

Sebestyén: Mnenja sem, da avstrijsko literaturo oblikujejo avtorji, ki pišejo v različnih jezikih. Zaradi tega smo zelo zadovoljni, da imamo zdaj priložnost nadoknaditi nekaj, kar smo nekako zamudili. Do zdaj – z izjemo Andreja Kokota – ni noben član pisal slovensko. To pa je gotovo zelo pomembna literaturo. Začeli smo torej sprejemati prve članove, da bo slovenska literatura

tudi v PEN-Clubu imela svojemu pomenu ustrezno mesto. Razgovori o nadaljnjih sprejemih pa so v teku...

SV: Kakšni so nadaljnji načrti PEN v zvezi z novimi člani? So predvideni kakšni posebni projekti?

Sebestyén: V okviru naših stikov s slovenskim PEN-klubom v Ljubljani je načrtovan skupen informacijski večer, pri katerem naj bi z naše strani sodelovali predvsem tudi slovenski člani avstrijskega PEN-Cluba.

SV: Članstvo nekaterih slovenskih pisateljev v slovenskem PEN-klubu v Ljubljani ni formalna ovira za članstvo



Prof. György Sebestyén v avstrijskem klubu?

Sebestyén: Ne, to nikakor ni ovira. Avstrijski PEN jim lahko ponudi drugačne možnosti, kot pa slovenski, npr. branja v Avstriji ali gostovanja in posredovanja v tujini.

Nadalje obstaja tudi zamisel o skupnem literarnem večeru ob letošnjem nacionalnem prazniku. Na Dunaju naj bi pred širšo javnostjo – morda celo ob sodelovanju televizije – brali naši novi člani iz kroga manjšin. To bi bil nekak prvi korak, pri katerem bi lahko ravno ob nacionalnem prazniku poudarili večjezičnost naše avstrijske literature. Vsekakor pa bomo manjšinske avtorje skušali upoštevati tudi pri mednarodnih srečanjih ter jih v okviru naših delegacij predstavili v tujini.

Uspeh slovenskega filma v mednarodni javnosti

Slovenska filmska produkcija, ki jo razvija podjetje Viba film, je v letu 1988 kljub velikim finančnim težavam beležila lepe uspehe celo na mednarodnem področju.

Ob slovenskem kulturnem prazniku razni govorniki, sredstva javnega obveščanja in drugi, za taka dejanja poklicani forumi in posamezniki opravijo vsakoletno „kulturno inventuro“. Prav bi bilo, da se ob tej priložnosti spomnimo tudi dosežkov na filmskem področju.

Kljub dejstvu, da je film v pretežni meri kolektivna stvaritev, ne moremo mimo ustvarjalcev Zdravka Barišiča, scenarista, režiserja in animatorja, ki je za svoj film Oblast prejel najvišje priznanje – Zlatega medveda na mednarodnem filmskem festivalu v Berlinu februarja 1988. To je obenem najvišje priznanje, ki ga je v letu 1988 prejela jugoslovanska kinematografija.

Obenem velja omeniti, da je leto 1988 pomenilo na filmskem področju intenzivnejši prodor slovenskih filmov v svet, zahvaljujoč v letu 1988 sklenjenim dogovorom so ali še bodo slovenske filme gledali v Sovjetski zvezi, Bolgariji, na Poljskem, v ČSSR, na Finskem, v Avstriji, v Veliki Britaniji, ZR Nemčiji, na Norveškem.

Prav tako je pomembno, da so slovenski filmi vidneje

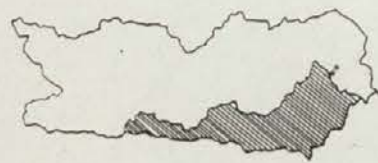
prisotni v drugih republikah Jugoslavije, kar ne velja za pretekla leta. Distribuirajo jih distributerji iz Srbije in Hrvatske in jim širše odpirajo vrata v jugoslovanski kulturni prostor.

(N. pr. film Ljubezni Blanke Kolak je v distribuciji Kinematografov iz Zagreba, Poletje v školjki – II. del, Odpadnik, Hudodelci in Maja in vesoljček so v distribuciji Centar filma iz Beograda, film Oblast in serijo risank pod skupnim naslovom Refleksi distribuira Morava film iz Beograda).

Če tudi v kulturi velja olimpijsko načelo „pomembno je sodelovati“ naj omenimo, da so leta 1988 dosegli kvantitativni rekord z devetimi celovečernimi igranimi filmi, prikazanimi na filmskem festivalu v Pulju. Poleg tega so sodelovali na filmskih prireditvah, tekmovanjih, festivalih v Hercegovnem, Vrnjački Banji, Nišu, Bitoli, Beograjskem FEST-u, Tuzli in se s teh manifestacij vrnili z vrsto uglednih priznanj in nagrad.

Viba film je na 35. festivalu jugoslovanskega filma v Pulju prejel nagrado za najboljši producerski nastop, kar so žal sredstva javnega obveščanja hote ali nehote zamolčala.

Skratka: kljub finančnim težavam, ki pestijo slovensko filmsko produkcijo, so z letom 1988 lahko zadovoljni.



V ZRCALU

Agrarne podpore so na Koroškem zelo nizke – pomoč žrtvam suše

CELOVEC. – Koroški agrarni referent Ramsbacher je na volilni tiskovni konferenci razložil svojo vizijo o potrebah kmetijstva, hkrati pa tudi omenil, da ni uspel v prizadevanjih, da bi iz koroškega deželne proračuna dobil več sredstev za kmetijstvo. Ramsbacher je ugotovil, da na Koroškem agrarna podpora znaša le 1,7 odstotka proračuna, kar pomeni, da Koroška od vseh zveznih dežel v ta namen prispeva najmanj. Kljub temu pa je napovedal, da bodo zdaj začeli izplačevati odškodnine vsem tistim, ki so utrpeli škodo zaradi lanske suše. Vsega se je menda nabralo kar 1400 prošenj.

V diskusijo o morebitnem vstopu Avstrije v ES je posegel tudi agrarni strokovnjak dr. Gerhard Steger. Na zborovanju socialističnih kmetov je svaril pred vstopom, saj bi le-ta pomenil, da bi bila v naslednjih letih

ogrožena eksistenca vsaj polovice avstrijskih kmetov. Zato so kmetje v SPÖ zdaj sprejeli stališče proti popolni vključitvi Avstrije v ES. Kot smo že poročali, je Skupnost južnokoroških kmetov že prej v Kmetijski zbornici vložila odklonilno resolucijo, ki pa je zbornični svetniki SPÖ, ÖVP in FP tedaj niso sprejeli.

Investicije so bile previsoke

PODKLOŠTER. – Potovalno podjetje „Linde-Reisen“, ki je na Zilji dolga leta uživalo visok ugled, je moralo napovedati konkurz. Šef podjetja Franz Zwitter iz Peč pri Podkloštru, je še pred nedavnim najel visoke kredite in obnovil svoj avtobusni park, toda zmanjšano zanimanje za aranžmaje v Jugoslaviji je podjetje privedlo v finančno stanje, da dolgovi ni moglo poravnati. Odprtih je ostalo skoraj 50 milijonov šilingov, in ko so upniki terjali plačilo, je Zwitter moral najaviti stečaj.

Davčni nasveti za Dobrolčane

DOBRLA VAS. – V zaporednih nedeljah 19. 2. in 26. 2. od 10. do 12. ure vam bo v prostorih Posojilnice v Dobrli vasi na voljo Miha Hanscho, ki vam bo svetoval v zvezi z davčnimi predpisi. Po želji vam bo izpolnil tudi predlog za vpis neobdavčenega prostega zneska in za letno davčno izravnavo. Z njim pa se lahko pogovorite tudi po telefonu: vsak dan od 9. do 12. ure na posojilnici v Sinči vasi (telefon: 04232/8031), od 15. do 17. ure pa na posojilnici v Dobrli vasi (telefon: 04236/2076).

Teden istrskih rib pri Antoniču na Reki

Kuha znani gastronom Viktor Božiček – gostilna Edviner iz Portoroža

Vašega obiska se veselita družini Antonič in Božiček

Rezervacija miz po telefonu števil. 04253/2241

Janko Gabriel 60-letnik

ROŽEK. – Na Bregu te dni praznuje svojih okroglih šestdeset let naš rojak in vsepovsod priljubljeni „mladi upokojenec“ Janko Gabriel. Šolal se je na kmetijski šoli v Mariboru, nato leta dolgo upravljal gospodarstvo na bivši kmetijski šoli v Podravljah. Poleg tega je ob zelo prizadevni pomoči svoje življenjske družice Tildi uspešno vodil tudi lastno „pavrnijo“. Od mladosti predan našemu življu, se je v dozorevajočih letih z veliko vnemo posvetil slovenskemu planinstvu, predvsem planinski koči „Nad Arihovo pečjo“. Slavlencu so te dni čestitali prijatelji, sorodniki in znanci. Tudi Slovenski vestnik mu čestita in želi še mnogo zdravja!

Mednarodna nagrada za



TV LJUBLJANA

Že kmalu po začetku 29. mednarodnega TV festivala v Monte Carlu nas je razveselila novica, da je Televizija Ljubljana prejela pomembno priznanje in nagrado – bronasto medaljo v seriji mednarodne radiofonske in televizijske univerze RTV za oddajo „Kamniti Pigmalion“ avtorice Brede Kovič in režiserja Pavla Grzinčiča. Žirija s predsednikom, slavnim violinistom Jehudijem Menjuhinom je v konkurenci 33-ih oddaj iz različnih držav poudarila izjemno kvaliteto in medijsko izraznost oddaje o slovenskem arhitektu Jožetu Plečniku. Slovesna podelitev nagrad bo jutri, sicer pa jugoslovanska televizija sodeluje tudi v konkurenci dokumentarnih oddaj s prispevkom TV Sarajeva Črno na belem, na vzporednem TV sejmu pa vzbujajo veliko pozornost nadaljevanka „Zaročenca“, katere koproducent je tudi ljubljanska televizija.

SLOVENSKI VESTNIK

Izdajatelj in založnik: Zveza slovenskih organizacij na Koroškem, 9020 Celovec, Tarviser Straže 16. Uredništvo in uprava: 9020 Celovec, Tarviser Straže 16, tel. (0 463) 51 43 00-30/31/32/33/34, telefax (0 463) 51 43 00-71, telex 42 20 86 ZSO. Glavni urednik: Ivan P. Lukan; urednika: Andrej Kokot, Andrej Mohar. Tisk: Založniška in tiskarska družba z o. j. Drava, Celovec. Zastopstvo za Jugoslavijo: ADIT-DZS, Kardeljeva c. 8/II, p.p. 171 61000 Ljubljana. Letna naročnina: 370 avstr. šilingov; za Jugoslavijo 70.000 dinarjev. Oglasi: 1/1 stran 12.000 avstr. šilingov, za Jugoslavijo 3.600.000 dinarjev.

Datum	Kraj	PRIREĐITVE	Prireditelj
Petek 17. 2. 19.30	Modestov dom	KONCERT SKUPINE "4J"	KDZ, slovenska dijaška doma
Petek 17. 2. 19.30	Dom prosvete v Tinjah	PRAVOSLAVNA CERKEV Predava: univ. prof. dr. Grigorijs Larentzakis	Sodalitas
Sobota 18. 2. 19.30	pri Florianu v Vogrčah	OD PLIBERKA DO TRABERKA Sodelujejo: MoPZ Foltej Hartman, MoPZ Franc L. Lesičjak, Pevsko-instrumentalna skupina iz Žvabeka, „Strune izpod Pece“ iz Mežice.	SPD Edinost
Sobota 18. 2. 20.00	Volkshaus, Landskron	PONIŽANI IN RAZŽALJENI – Pesmi zatiranih narodov Nastopa: Mešani pevski zbor „Rož“ iz Šentjakoba	Društvo „DrauKult“ Villach in ÖIE
Nedelja 19. 2. 11.00	farna dvorana, Sele	MEDVEDEK STRMOGLAVČEK Lutkovna predstava gostuje: lutkovna skupina iz Horjula (Slovenija)	Katoliško prosvetno društvo Planina v Selah
Nedelja 19. 2. 19.30	kulturni dom v Šentjakobu	KONCERT SKUPINE „4J“	SPD Rož, farna skupnost, KM
Ponedeljek 20. 2. 19.30	hotel Moser- Verdino Celovec, Domgasse 2	„EWIGE PROVINZ KÄRNTEN?“ Podijska diskusija Sodelujejo: predsednik Josef Schantl (SPÖ), predsednik Leo Uster (ÖVP), glavni urednik Andreas Mölzer (FPÖ), dr. Marjan Sturm in mag. Hans Haider (Drugačna Koroška/Anderes Kärnten), dr. Alfred Dreier (VGO).	Club tre popoli
Ponedeljek 20. 2. 19.30	Dom prosvete v Tinjah	MI IN NAŠA ZGODOVINA Turški vpadi in kmečki upori Predava: dr. Janko Zerzer	Sodalitas
Torek 21. 2. 19.30	Dom prosvete v Tinjah	ŠPANSKA MISTIKA – predavanje Govori: Antonio Sagardoy (v nemščini)	Sodalitas
Sobota 25. 2. 19.30	avla ljudske šole v Bilčovsu	„VAŠČAN POJO ANO LETO“ in predstavijo svojo prvo kaseto	Vaščen' pojo
Ponedeljek 27. 2. 19.30	Dom prosvete v Tinjah	MI IN NAŠA ZGODOVINA – Reformacija in protireformacija na Slovenskem Predava: dr. Janko Zerzer	Sodalitas
vsak torek 19.00	Gösserbräu v Beljaku	SREČANJE DELOVNE SKUPINE za „Drugačno Koroško“	

OBIŠČITE V SLOVENIJI

Ljubljana

Opera Ljubljana

Petek, 17. 2., 19.00 – Giuseppe Verdi: **Rigoletto**.
Sobota, 18. 2., 19.00 – Baletni večer Birgit Cullberg: **Don Kihotove sanje, Bela Košuta**.
Nedelja, 19. 2., 16.00 – Baletni večer Cullberg: **Don Kihotove sanje, Bela Košuta**.
Torek, 21. 2., 19.00 – Baletni večer Birgit Cullberg: **Don Kihotove sanje, Bela Košuta**.
Četrtek, 23. 2., 15.00 – Danilo Svara: **Slovo od mladosti**.
Petek, 24. 2., 19.00 – Sergej Prokofjev: **Romeo in Julija**; Ture Rangström: **Gospodična Julija**.

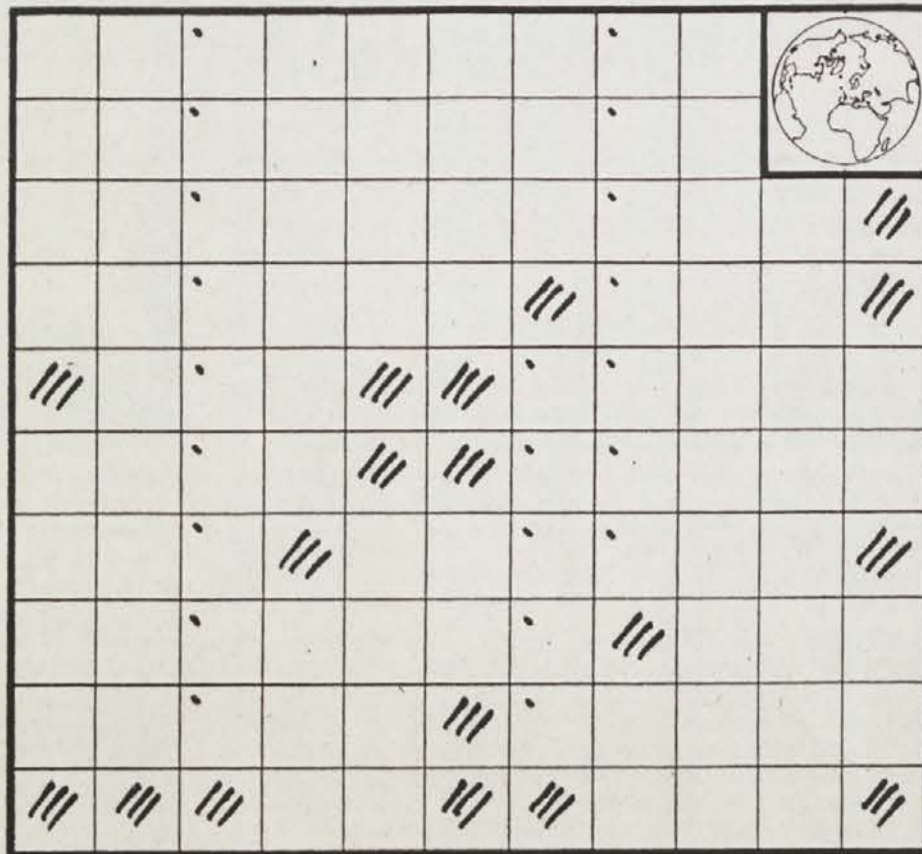
Pevska revija „OD PLIBERKA DO TRABERKA“

Vse prireditve so v petek, 17. 2. ob 19.30 uri.
Narodni dom v Mežici: med drugimi sodeluje Moški pevski zbor Valentin Polanšek z Obirskega.
Družbeni dom v Prevaljah: sodelujeta: mešani zbor SPD Srce in moški zbor SPD Trta;
Kulturni dom v Kotljah: sodeluje mešani zbor Podjuna-Pliberk;
Kulturni dom v Črni: sodelujeta: mešani zbor SPD Danica in moški zbor SPD Vinko Poljanec.

Sklepna prireditev „OD PLIBERKA DO TRABERKA“

Sobota, 25. 2., v športni dvorani pri osnovni šoli na Ravnah. Sodelujejo: Moški pevski zbor Foltej Hartman, Mešani pevski zbor Podjuna, in Mešani pevski zbor SPD Srce.

Kombinacijska križanka



K	I	R	S	T
A	N	A	L	I
S	T	V	A	R
T	E	N	N	O
A	R	I	O	N
///	E	N	S	///
///	S	A	T	///

Rešitev križanke

///	Š	K	R	T	O	S	T	///		
///	K	R	E	A	T	O	R	///		
///	R	A	D	I	R	K	A	///		
///	S	O	Č	A	///	O	D	O	N	A
///	I	B	A	R	///	K	L	I	C	

RAZSTAVE

Celovec

Galerija Carinthia – Razstava Paola Patellija
Galerie 61 (od 3. do 23. 2.) – Adolf Frohner – Dela na papirju.

Kulturna taberna pri Joklnu – razstava akvarelov Petra Gsettnerja. Otvoritev: 17. 2. ob 20. uri – uvodne besede Christof Šubik in Klaus Ottomeyer. Razstava bo odprta do 17. 3.

Tinje

Galerija Tinje (od 15. 2. do 17. 3.) – Günther Brugger – slike
Beljak

Die Galerie Holzer – Cornelius Colig, „...dießen Kuß der ganzen Welt“. Ob otvoritvi v četrtek, 16. 2., ob 19.00 uri bo spregovoril dr. Arnulf Rohsmann.

Besede s spodnjega spiska vpišite v lik križanke tako, da se bodo med seboj ujemale. V treh navpičnih kolonah, ki so označene s pikicami, boste po končanem reševanju dobili tri zemljepisne pojme.

- 2 črki: LP ON RE ŠJ ŽS
3 črke: ARD BEK NIŠ PSI LAŽ TAR TNT
4 črke: MERI PAST PORA SPAK STIK TIRS
5 črk: ANVAR SLUNJ TAINÉ TAMAR
6 črk: EMONKA KOTNIK TOLMAČ
7 črk: SKALINA
8 črk: ARANČINI
9 črk: PROMETNIK PRVOBORKA SPREMSTVO
10 črk: AVTORITETA OKTAVIANUS

sestavil Jože Petelin

Ivan Dolenc
Za dolar
človečnosti

Namenjen je bil v Britsko Kolumbijo, kjer bo spet tesar in mizar, za kar se je bil izučil.

Oglasil se je pa Mirko, pač zato, da bi spravil Zlatka na druge misli.

„Poglejte“, je rekel in odprl svoj veliki kovček, ki ga je držal na kolenih. „Vse to sem prinesel s seboj v novo življenje!“

Odrinil je nekaj srajc in nogavic na stran – in pod njimi so se zasvetile srebrne in zlate omege. Šteli smo jih in se čudili: šest, dvanajst, dvajset, štiriindvajset.

„Ena je vredna trideset kanadskih zelencev!“ nam je

pojasnil in se zmagoslavno namuznil.

„Kaj si pa počenjal v Avstriji, medtem ko smo mi stradali brez dela in brez denarja?“ ga je zbodel Zlatko.

„Šmuglal sem, kot si lahko misliš“, se je zarežal bivši postavni šofer iz Maribora. „Kje pa misliš, da sem zrasel? Na hruški?“

Pred nasprotnim oknom se je zganila tista drobčkana Francka, ki smo jo vsi na ladji imeli še za otroka. Prišla je k nam in si nataknila eno omege na svoje drobno zapestje. Privabil jo je bil blišč zlata.

„Kaj si pa šmuglal?“ je vrnila Mirku v štajerskem narečju.

„Vse, punca, prav vse – še vražje lepe babnice sem prodajal po graških ulicah!“

„A tako“, je tiho in sramežljivo rekla Francka. Odložila je uro v kovček in se vrnila na svoj sedež.

„V tujini je vse dovoljeno!“ je ponosno izjavil naš podjetni sopotnik. „Poglavitno je, da se preživiš, in to dobro preživiš. – Kaj praviš, ti, ki si bil far?“

Dolenjec je molčal. Ko je pa videl, da Martin s svojimi očmi sili vanj in da mu ne bo dal miru, je končno le rekel:

„Do Vancouvra imava dovolj časa za ta pogovor. Za zdaj pa me kar vljudno izpusti.“

Lastnik dragocenih ur je potlej zaprl kovček in ga skrbno položil v prtljajnik. „Kaj pa tole?“ je nadaljeval, brž ko je spet udobno sedel. Iz suknjiča je potegnil listnico, iz listnice, ki je bila vsa

nova in je dišala po trgovini z usnjem, pa je potegnil šop bankovcev. „Kaj pa tole?“

Vsi po vrsti so bili modri in prav nič zguljeni. Od nas takega denarja še nobeden ni videl.

„Stodolarski papirčki, prijatelji, vsi sveži iz graške banke.“

Debelo smo ga pogledali. „Za to si pa že prodal kak mariborski avtobus!“

„Če ne celo avtobusne postaje z Glavnega trga!“

Mirko se je skrivnostno namuznil. „To pa je moja stvar. Vsega vam pa res ni treba vedeti.“ Pogledal je na Martina in še rekel: „Vsaj do Britske Kolumbije ne, vsaj še štiri dni in tri noči ne.“

Francka je na drugi strani voza vse to slišala, dolarjev pa menda ni videla, ker jih je bogataš preneglo skrtil. Vrnila se je k nam z izgovorom:

„Ostala bom še nekaj časa tu, če dovolite, vsaj dokler vsi ne zaspajo. Tista dva se ližeta, da mi je nerodno.“ Z


roko je pokazala nazaj k svojemu oknu, ob katerem sta se glasno objemali dve temni postavi.

„Ljubimca z ladje!“ je pripomnil Zlatko. „Kako srečna sta!“

„Z menoj sploh ne govori“, se je potožila Francka. Dala si je obe roki v hlačne žepe in se naslonila nazaj. Oblečena je bila kot moški, nosila je srajco s kravato, vetrovno jopico in hlače, dolge črne hlače.

„Potolaži se“, ji je vrnil Zlatko, „tista dva tudi na ladji nista z nikomer govorila. Preveč sta zaposlena sama s seboj.“

Seveda smo ju vsi poznali z ladje. Bila sta najbolje oblečeni par na morju. Ona v svili, ki se je tako lepo prilagala njeni črni polti in klasično lepemu obrazu zrele ženske pri dvajsetih letih. Vsa našminkana, napudrana in neparfimirana, da je za njo povsod dišalo kot po vrtu šmarnic. (dalje prihodnjič)

	TV AVSTRIJA 1	TV AVSTRIJA 2	TV LJUBLJANA	V TEM TEDNU NA TELEVIZIJI
PE 17.2.	10.30 Ribolovka z Bodenskega jezera; 14.35 Voda za Cantigo; 16.30 Spored za otroke; 18.00 Mi; 18.30 Wichertovi iz sosese; Kdo nudi več?; 19.30 Čas v sliki; 19.57 Šport; 20.15 Primer za dva; 21.20 Moda; 22.05 Dvoboj na soncu; 0.10 Aktualno; 0.15 Postreščki.	12.55 Lahti: SP v nordijskih disciplinah; 15.55 Tedaj; 16.00 Wurlitzer; 16.45 Bela hiša, zadnji vhod; 17.30 Rojen na ledu; 18.00 2x7; 18.30 Lokalni TV-spored; 19.00 Čas v sliki; 19.20 Znanje danes; 20.15 Možgani; 21.20 Zadeva - Indija; 22.00 Čas v sliki; 22.15 Šport; 22.55 „Umetnostni komadi“ Molk pesnika; 0.35 Woyzeck; 1.55 Poročila.	9.10 Kaj je film; 10.10 Tednik; 11.30 Umor Mary Phagan; 15.45 Videostrani; 15.55 Lahti: SP v klasičnih smučarskih disciplinah - 10 km (ž); 16.30 Dnevnik; 18.15 Drejček in trije marsovciki; 19.05 Risanka; 19.17 Naše akcije; 19.30 Dnevnik; 20.05 Naš edini svet; 20.40 Detektiva iz Miami; 21.50 Dnevnik; 22.05 Steklena celica; 23.35 Videostrani.	 <p>Z besedo proti zatiranju Nedelja, 19. 2. 1989, TV A1, 22.45 - Jura Soyfer se je s pisanjem kratkih dram in političnega kabareta boril proti vsakršnim oblikam zatiranja. Njegova dela Vineta, Astoria, Edi Lechner, Columbus in Konec sveta bo predstavil Helmut Qualtinger, ki je umrl predlanskim. Poleg omenjenih del pa bo Qualtinger govoril tudi o liriki Jure Soyferja.</p> <p>Naš spomin in učenje Petek, 17. 2. 1989, TV A2, 20.15 - Kako se človek uči, kako deluje spomin? Vprašanja, ki se prepletata in sta bistvenega pomena za razumevanje fenomena učenja, bosta v žarišču petega dela oddaje o človeških možganih.</p> <p>Vdove na grmadah Petek, 17. 2. 1989, TV A2, 21.20 - Indijska novinarka Gita Sahgal in Christopher Spencer v pretresljivi reportaži poročata o oživljanju srednjeveškega rituala. Sežiganje žensk po smrti moža torej še ni preteklo.</p> <p>Nedolžen v „Stekleni celici“ Petek, 17. 2. 1989, TV LJI, 22.05 - Leta 1964 je Patricia Highsmith objavila roman „Steklena celica“, leta 1978 pa je po predlogi romana Hans W. Geissendörfer posnel istoimenski film. Junak filma je obsojen za zločin, ki ga ni storil. V zaporu ga trpinčijo jetniški pazniki, zasvoji se celo z morfiem. Ko zapusti zapor, je izločen in zaznamovan. Geissendörfer je v filmu izpustil junakovo bivanje v zaporu. Pokaže samo njegovo zadnje jutro. Kratak prizor v stekleni celici je dovolj zgovoren, da zvezmo nekaj o junaku...</p> <p>Pet parov „Kandidati“ Sobota, 18. 2. 1989, TV LJI, 23.10 - Tekst Neila Simona „Kalifornijska suita“ je tipično gledališki: osredotočen je na pet parov, ki se po naključju znajdejo v istem hollywoodskem hotelu, njihove zgodbe pa se odvijajo brez kakršnihkoli stičišč. Splet komičnih pripetij ima priokus grenkobe in ironije. Človeške usode so oblikovane v podobi glasbene suite, za katero je hotel le okvir, v ničemer pa jih ne združuje ali povezuje. Vanj pride vsak s svojim življenjem in se skuša rešiti del svojih problemov.</p> <p>Drama „Sebastijanovo darilo“ Ponedeljek, 20. 2. 1989, TV LJI, 20.05 - Po dolgotrajnem zvestem delu v majhnem marsejskem podjetju odhaja Sebastijan v pokoj. Ker ima podjetje finančne težave, se direktor odloči, da skromnemu uslužbencu ob odhodu ne bo podaril ure s kronometrom. Na pobudo svoje iznajdljive žene izbere za Sebastijana „tolažilno“ nagrado, staro, zaprašeno sliko, ki jo je našel na podstrešju. Sebastijan je seveda razočaran, stvar pa se zaplete, ko direktorjeva žena in sin odkrijeta, da je slika delo znanega impresionista in je torej vredna težke milijone. Zdaj jo hočejo nazaj, Sebastijan pa je noče vrniti.</p> <p>Grizliji Torek, 21. 2. 1989, TV A1, 20.15 - Grizliji so najbolj orjaške živali Severne Amerike. Televizijska ekipa „National graphic“ jih je spremljala skozi vse leto. Nastali so čudoviti posnetki o lepoti in moči medvedov, ki so vsak čas drugače razpoloženi.</p> <p>Mit umira Sreda, 22. 2. 1989, TV A2, 22.50 - Po več kot tridesetih letih, v dobi Gorbačova, tudi v Sovjetski zvezi odkrito in resno razpravljajo o stalinizmu. O svojih doživljajih govori sovjetski državljani, ki je preživel Stalinovo kazensko taborišče.</p>
SO 18.2.	10.30 Zmota srca; 14.25 Kismet; 16.00 Wurlitzer; 16.55 Spored za otroke; 18.00 Mi; 18.30 Lahti: SP v nordijskih disciplinah; 19.00 Veselo v soboto; 19.30 Čas v sliki; 19.57 Šport; 20.15 Kdor reče a; 22.05 Umor v ekilu; 23.35 Noč resnice; 0.45 Poročila; 0.50 Ekslibris.	9.55 Lahti: SP v nordijskih disciplinah; 15.15 Vaša glasbena želja; 16.00 Visoki zbor; 17.00 Draga družina; 18.00 Trailer; 18.30 Slika Avstrije; 19.00 Čas v sliki; 19.20 Znanje danes; 19.57 Kulturni žurnal; 20.15 Dvoje življenj Mattia Pascala; 21.45 Srčni list; 22.10 Šport; 22.50 Srce je adut; 23.50 The Adams Family; 0.20 Exlibris.	8.20 Otroška matineja: Radovedni taček; Lonček kuhaj; Cvet, ki večno cvete; Pengov-Simončič: Zlata ribica; Poleti; 10.45 Naša pesem; 14.55 Zadnji Mohikanec; 16.45 Lahti: SP v klasičnih smučarskih disciplinah; 17.25 Košarka Partizan: Bosna; 19.10 Risanka; 19.30 Dnevnik; 19.59 Utrip; 20.20 Žrebanje; 23.10 Kalifornijski hotel.	
NE 19.2.	9.00 Poročila; 9.50 Milijonsko mesto v morju; 11.00 Deželnozborske volitve, konfrontacija kandidatov; 14.50 Vse po maslu; 16.15 Spored za otroke; 17.40 X-razsežno; 19.15 Žrebanje lota; 19.30 Čas v sliki; Šport; 20.15 Dvoje življenj Mattia Pascala; 21.40 Vizije; 21.45 Hoteli; 22.30 Knjiga meseca; 22.45 Jura Soyfer - od preprostega človeka.	8.55 Lahti: SP v nordijskih disciplinah; 11.00 ORF-stereokonzert; 12.15 Športno popoldne; 17.15 Klub seniorjev; 18.00 Medium; 18.30 Slika Avstrije; 19.00 Čas v sliki; 19.48 Primer za ljudskega pravobranilca; 20.15 Kraj zločina; 22.15 Četverkotnik; 23.20 Šport; 23.30 Department S; 0.15 Aktualno.	9.05 Otroška matineja; Živ žav; Zlati dež; 10.25 S. Conran: Čipke; 11.20 Domači ansambli; 12.55 Lahti: skoki - velika skakalnica; 15.40 Ropot; 16.30 Dnevnik; 16.45 Oliverjeva zgodba; 18.15 Lahti: SP v klasičnih smučarskih disciplinah 5 km (ž); 18.45 Risanka; 19.30 Dnevnik; 19.59 Zrcalo tedna; 20.20 Srečno novo leto 1949; 21.25 Podarim dobim.	
PO 20.2.	10.30 Kismet; 14.15 Tedaj; 14.20 Raj živali; 14.45 Spored za otroke; 18.00 Mi; 18.30 Wichertovi iz sosese; Kdo nudi več?; 19.30 Čas v sliki; 19.57 Šport; 20.15 Peter Strohm; 22.00 Hčere hiše Makioka; 0.15 The Munsters; 0.40 Poročila.	12.55 Lahti: SP v nordijskih disciplinah; 16.00 Wurlitzer; 17.00 Živali kot življenjski umetniki; 17.30 Hribolastvo z R. Messnerjem; 18.00 Lindenstraße; 18.30 Lokalni TV-spored; 19.00 Čas v sliki; 20.15 Schwarzwaldska klinika; 21.00 Novo v kinu; 21.15 Šiling; 21.50 Pogledi s strani; Čas v sliki; 22.20 Afričani - trikratna oporoka; 23.05 Kultura je Ludada.	9.10 Kaj je film; izrazna sredstva filma; Plamen v dvoonožcu; 10.55 Da ne bi bolelo; 15.30 Lahti: SP v klasičnih smučarskih disciplinah 15 km (m); 16.10 Podarim dobim; 18.20 Radovedni taček; Poleti, pesem!; 19.05 Risanka; 19.30 Dnevnik; 20.05 C. Carrel: Sebastijanovo darilo; 21.10 Osmi dan; 21.50 Dnevnik; 22.05 Glasbeni večer.	
TO 21.2.	10.30 Dvoje življenj Mattia Pascala; 15.05 Nenavadno življenje gospoda Brugga; 16.30 Spored za otroke; 18.00 Mi; 18.30 Wichertovi iz sosese; Kdo nudi več?; 19.30 Čas v sliki; 19.57 Šport; 20.15 „Univerzum“ Grizli-medvedi; 21.15 Dallas; 21.55 Džungla v viharju; 23.15 Zapadno od Santa Feja; 23.40 Aktualno.	12.55 Lahti: SP v nordijskih disciplinah; 15.55 Tedaj; 16.00 Wurlitzer; 17.30 Orientacija; 18.00 Alf; 18.30 Lokalni TV-spored; 19.00 Čas v sliki; 19.20 Znanje danes; 19.57 Kulturni žurnal; 20.15 Kviz 21; 21.07 Ne rdeče ne črno; 21.55 Pogledi s strani; 22.00 Čas v sliki; 22.20 Šport; 22.30 Klub 2; Poročila.	9.10 Kaj je film; 10.10 Šolska TV; Poklicno usmerjanje: poklici v tekstilni industriji; Safari v mestu; Računalništvo in robotika; 15.55 Lahti: SP v klasičnih smučarskih disciplinah 15 km (ž); 16.30 Dnevnik; 18.00 Lonček kuhaj; Zdravilo za strah; 19.05 Risanka; 19.20 Dobro je vedeti; 19.30 Dnevnik; 20.05 N. Badalucco: Če nekoč potkaš na moja vrata.	
SR 22.2.	Dvoje življenj Mattia Pascala; 15.00 Varuh dojenčkov; 16.30 Spored za otroke; 18.00 Mi; 18.30 Wichertovi iz sosese; Kdo nudi več?; 19.30 Čas v sliki; 19.57 Šport; 20.15 Mariandi; 21.40 In ko počni zadnje platišče; 23.25 Čikago 1930; 0.10 Aktualno.	12.55 Lahti: SP v nordijskih disciplinah; 15.55 Tedaj; 16.00 Wurlitzer; 16.55 Lahti: SP; 19.00 Čas v sliki; 19.20 Znanje danes; 19.57 Kulturni žurnal; 20.15 Satanovo sonce; 21.50 Pogledi s strani; 22.00 Čas v sliki; 22.20 Šport; 22.50 „Teleskop“ neki mit umira; 23.35 Jour fixe; 0.35 Poročila.	9.50 Kaj je film; 10.50 Mozaik; 12.55 Lahti: SP v klasičnih smučarskih disciplinah 15 km (m); 15.40 Spored za otroke; Z besedo in sliki: na kaj naj bi zaigrali; Pengov-Simončič: Zlata ribica; 16.30 Dnevnik; 16.50 Lahti: skoki; 19.05 Risanka; 19.20 Dobro je vedeti; 19.30 Dnevnik; 20.05 Film tedna: Boter; 23.05 Dnevnik; 23.15 Svet poročja; 0.15 Videostrani.	
ČE 23.2.	10.30 Mariandi; 14.30 Mladi lev; 16.30 Spored za otroke; 18.00 Mi; 18.30 Wichertovi iz sosese; Kdo nudi več?; 19.30 Čas v sliki; 19.57 Šport; 20.15 Kaj bi bilo, če...; 21.55 Oporoka dr. Mabuseja; 23.20 Manix; 0.05 Aktualno.	9.55 Lahti: SP, skoki; 15.55 Tedaj; 16.00 Wurlitzer; 17.15 Srečanje med človekom in živaljo; 18.00 1-2-x (nogramet in toto); 18.30 Lokalni TV-spored; 19.00 Čas v sliki; 19.20 Znanje danes; 19.57 Kulturni žurnal; 20.15 Notranjepolitični report; 21.05 Hotel; 21.55 Pogledi s strani; 22.00 Čas v sliki; 22.25 Klub 2; Poročila.	10.00 Kaj je film; 11.00 Šolska TV; Poklicno usmerjanje: ribič; Safari v mestu; Računalništvo in robotika; 12.55 Lahti: SP v klasičnih smučarskih disciplinah; 16.30 Dnevnik; 17.45 Po sledah napredka; 18.20 Iz TV klubka - kviz; 19.05 Risanka; 19.30 Dnevnik; 20.05 Tednik; 21.00 L. MC Murtry: Umor Mary Phagan; 21.50 Dnevnik.	

RADIO KOROŠKA

SLOVENSKE ODDAJE

18.10-19.00



Petek, 17. 2.
Jezikovni pogovor, koroški liki, dvojezična komunikacija

Sobota, 18. 2.
Duhovni nagovor (prof. J. Ropitz) voščila (D. Urschitz)

Nedelja, 19. 2.
Triglav in dr. Julius Kugy

Ponedeljek, 20. 2.
V živo iz Tinj - Kmečka izobraževalna skupnost

Torek, 21. 2.
Halo, prijatelji!

Sreda, 22. 2.
Narodnozabavna glasba

Četrtek, 23. 2.
Rož-Podjuna-Zilja

Spomina na humanista dr. Juliusa Kugyja

Nedelja, 19. 2. 1989: V 86. letu starosti je pred 45-imi leti umrl dr. Julius Kugy, ki je od mladih let dalje razkrival lepote v okolici Triglava ob izviru Soče v Trenti. Slovenski planinci so mu v Trenti postavili mogočen spomenik, po svojem značaju pa je bil dr. Julius Kugy, po rodu Ziljan, ki je doraščal v Gorici, človek, o katerem lahko trdimo, da je bil deželan treh pokrajin: Koroške, Furlanije-Julijske krajine in Slovenije. Julij Kugy je zaslovel tudi po svojih knjigah iz prelepega gorskega sveta Julijcev, kjer je spet in spet - a brez uspeha - iskal čudovito gorsko rožo „Scabiosa trenta“. Rokopis za oddajo o „nekronanem kralju Julijskih Alp“ je pripravil Ivan Virnik.

od
vsepovsod

Čudna selitev

V središču Neapla je prišlo do nenavadne selitve, ki na srečo ni imela hudih posledic. Zakonca Romano sta že trdno spala v prvem nadstropju, ko sta nenadoma zgrmela s posteljo vred v garažo v pritličju. Žimnica in blazini so preprečile, da se zakonca nista huje poškodovala. Gasilci, ki so prihiteli na pomoč, so takoj ugotovili, da je hiša neprimerna za bivanje.

Enaka pravica

Terri Sabolm, 32-letna Američanka, je prva lezbijka v ZDA, ki si je pred sodiščem izbojevala enake pravice kot ločeni očetje, namreč da lahko obiskuje otroka njene nekdanje partnerice, ki je po rojstvu umetno oplojenega otroka razdrla „zvezo“.

Duhovniki so najbolj varni

Avstralska študija o nesrečah pri delu je pokazala, da rudarski poklic terja največ smrtnih žrtev: na 100.000 rudarjev se jih pri delu vsako leto smrtno ponesreči 70, najbolj varen pa je duhovniški stan (0,4 žrtve na 100.000 prebivalcev), torej se v petih letih ponesrečita le dva dušna pastirja. Nevarno delo opravljajo tudi vozniki težkih tovornjakov (38 smrtnih žrtev letno na 100.000 ljudi) in poljedelci, med katere prištevajo kmete, ribiče, gozdne delavce in poklicne lovce.

Vsak teden se pri delu smrtno ponesreči osem Avstralcev, 6000 pa se jih poškoduje in za to zahteva finančno odškodnino. Te podatke je objavil ugledni avstralski Medical Journal.

Narobe svet

Medtem ko eskime letos strašno zebe, saj javljajo temperature do minus 80 stopinj, morajo v Libiji šoferji paziti, da z avtomobili ne obtičijo v snegu, pa se na Koroškem v tradicionalnem zimskem času ljudje ukvarjajo kar s poletnim športom: kolesarijo, namesto da bi smučali. Toda narobe zima povzroča mnogim tudi velike težave, saj so studenci izsušeni. V Podnu npr. niti v globini 25 metrov ni najti kapljice vode. Zato morajo požarne brambe ponekod že oskrbovati prebivalce z vodo. Kmetom pa grozi še hujša nevarnost: zaradi suše lahko poleti pride do invazije žuželk. Posledice pa bi bile pogubne za žetev.

Manjši in lažji novci

Poljska narodna banka je te dni sporočila, da bodo še aprila meseca letos dali v obtok manjše in lažje kovance. Spremenili so jih zaradi denarnicah zamejo preveč pro- stora poleg tega pa so tudi neprikladni, ker trgajo žepe. Poljska banka pa tudi sporoča, da bodo stari ostali še denarnicah zav- vedno veljavni.



Slika: Wieser



Tudi v Avstriji postaja letenje z balonom vedno bolj priljubljeno. Komaj kdo pa se še spominja prvega poleta 5. junija 1783. Prvi potniški balon pa je bil „Montgolfiere“, ki je 19. septembra 1783 poletel z raco, petelinom in koštrunom v višje zračne plasti. Prvi „balonavt“ pa je bil francoski apotekar Jean Francois Pliatre de Rozier, ki se je v prisotnosti tedanjega francoskega kralja dvignil nad Versailško palačo.

Slika: ORF

V predoru vrtajo dodaten rov

Medtem ko na avstrijski strani dela pri vrtanju predora pod Karavankami potekajo po načrtu, na jugoslovanski strani še vedno stojijo. Čelo predora, kamor je v začetku januarja vdrla voda, je namreč še vedno zasuto z velikimi količinami materiala. To oviro bodo sedaj skušali odstraniti tako, da bodo vzporedno z glavnim zvrtili pomožni rov, skozi katerega se bodo prebili na drugo stran prelomne cone. Po zadnjih informacijah jim bo to delo ter odstranjevanje nanese-nega materiala in utrditev predorske cevi vzelo dva do štiri mesece časa.

Ker so se v zadnjem času v nekaterih časopisih pojavile

kritike na račun strokovnosti pri graditvi Karavanškega predora na jugoslovanski strani, so predstavniki graditeljev pred dnevi podali informacijo, s katero očitke zavračajo. Kot so povedali, pri kopanju predora uporabljajo tako imenovano avstrijsko metodo, ki je za graditev takih predorov tehnično in gospodarsko najbolj primer-

na. Med drugim jo uporabljajo pri graditvi železniških predorov v Zahodni Nemčiji, na Japonskem in drugje. Kot pravijo, so uspešnost te metode med drugim dokazali z dosedanjim delom, pri katerem so prihranili precej časa. Da je njihovo delo dobro, pa so potrdili tudi številni jugoslovanski in tuji strokovnjaki.

L.S.

Mednarodni boj proti mamilom

Če bo šlo po volji mednarodnega združenja INCB, se bodo države sveta povezoval v boju proti drogam. Narašča namreč predvsem število žrtev heroina. Predvsem v Evropi pa še posebej zaskrbljujoče narašča število obolelih za aidsom. Zdaj bo sodelovala tudi Indija. Tam so lani zaplenili 50 ton opija.

Dunja Jamnig odlično tekmuje

Dunja Jamnig, izvrstna smučarka ŠD Sentjanž, se letos spet v skoraj vsaki tekmi šolarik uvršča na prva mesta. Tako je bilo tudi na zadnjem pokalnem tekmovanju na Katschbergu, kjer je Dunja v prvem teku slaloma dosegla najboljši čas vseh deklet (torej je bila hitrejša tudi od starejših). V drugem teku je sicer nekoliko preveč taktizirala in tako nekaj zgubila na času.

Vseeno pa se je uvrstila na izvrstno drugo mesto v svojem letniku, v skupnem seštevku vseh šolarik pa je bila tretja. Enak rezultat je pri šolarjih dosegel tudi Danijel Užnik, tako da imata oba zagotovljeno mesto v koroškem kadru. Izgleda za kvalifikacijo za koroški izbor otrok pa ima tudi Tatjana Zablatnik, ki je na tekmovanju v Laasu, katerega se je udeležilo kar 350 tekmoval-

cev, v skupini otrok II zasedla odlično tretje mesto.



Dunja Jamnig

Slika: Mohar

SLOVENSKI
VESTNIK

ŠPORT

- nogomet
- namizni tenis
- smučanje

Priprave že v polnem teku

Nogometaši se že s polno paro pripravljajo za vigredni del nogometnega prvenstva. Zato se vrstijo tudi prijateljske tekme, v katerih se je Slovenski atletski klub doslej zelo dobro odrezal. Zadnjo soboto je celo premagal drugoligaša Spittal z 2 : 1. Oba zadetka je dosegel Richard Burger. Prav taka senzacija je uspela Pliberčanom v Wolfsbergu, saj so drugoligaša WAC premagali z 2 : 1. Gola sta dosegla Pachoinig in Hober.

Selani pridobili Matjaževiča

Namiznoteniška sekcija DSG Sele/Zell je v zimskem roku pridobila novega igralca: Mirko Matjaževič, ki je doslej igral za Merkur Kranj, je prestopil k Selam in bo igral namesto Staneta Beca, ki za DSG Sele noče več tekmovali v drugi ekipi. Z Matjaževičem, ki je na prvih treningih napravil zelo dober vtis, si po izjavi sekcijskega vodje Mirka Oražeta Selani v spodnji ligi obetajo dobro uvrstitev. Prvenstvo v tej in koroški ligi se začne danes.

ŠPORTNI TERMINI

NAMIZNI TENIS

Petek, 17. 2. 1989: Kotmara vas - Sele I (19), Sele II - Baško jezero (19.30).

Ponedeljek, 20. 2. 1989: NTK Celovec I - Podkrnos (19), NTK Celovec II - KVG Celovec (19).

ŠAH

Sobota, 18. 2. 1989: Slovenska športna zveza Cartrans I - RBB Wolfsberg (pri Korenu, 15).

SMUČANJE

Nedelja, 19. 2. 1989: Veleslalom SPD Zarja (pri Rastočniku, 13).

NOGOMET

Sobota, 18. 2. 1989: SAK - ASV Celovec (ASV igrišče, 15.30).